



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

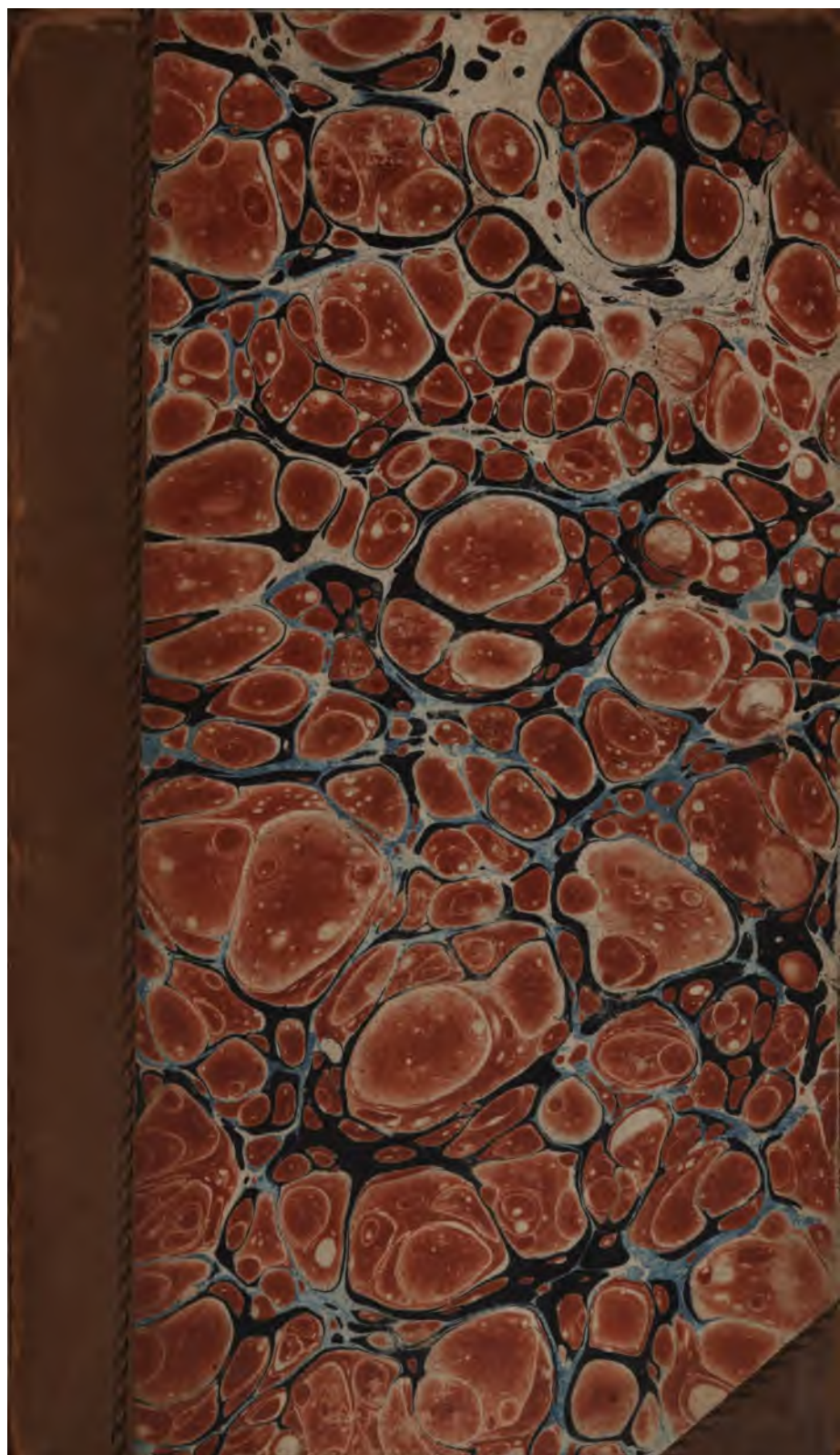
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





600010743L

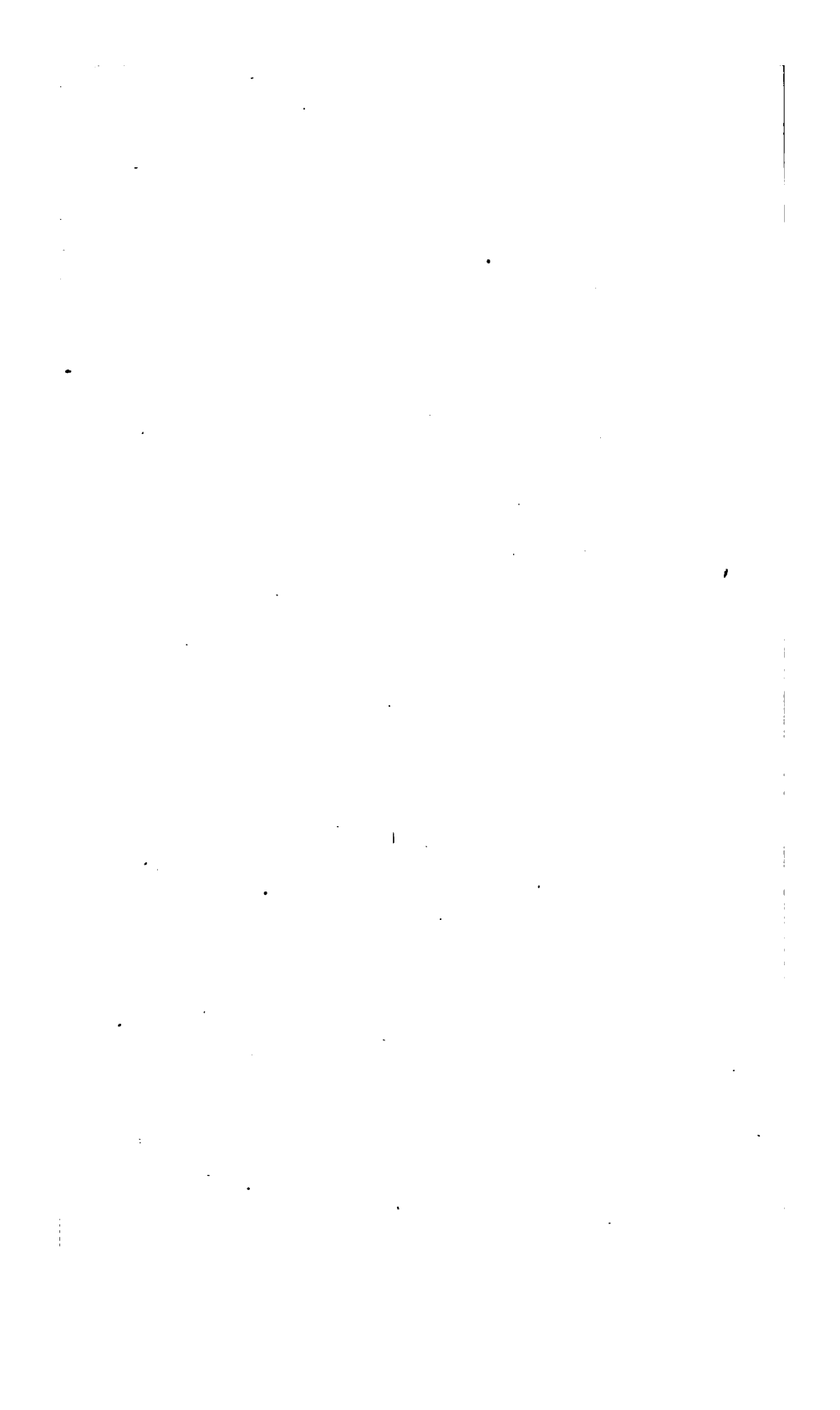
26.550











*Print: 1827.*

**GUIL. LANGII** ✓

PHILOSOPHIAE DOCTORIS ET PROFESSORIS,  
ACADEMIAE BIBLIOTHECarii ET SCHOLAE IN  
ORPHANOTROPHEO LATINAE COLLEGAE

**COMMENTATIO**  
**DE**  
**DIFFICILI HORATHI LOCO**  
**IN**  
**SATYRIS I, 4, 87. 88.**

---

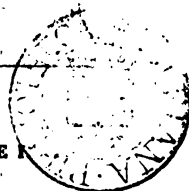
**ADIUNCTA EST**  
**ORATIUNCULA**  
**DE**  
**PERVERSO PARTIUM STUDIO**  
**IN**  
**LITERIS EDISCENDIS,**  
**ET**  
**ANNALIUM SCHOLAE LATINAE**  
**HALENSIS**  
**PARTICULA SECUNDA**

**AUCTORE**  
**IOANNE GOTTLIEB DIEK**

PHILOS. D. PROFESSORE ET RECTORE  
GYMNASII.

---

**H A L A E,**  
**IN LIBRARIA ORPHANOTROPHICAE**  
**MDCCCXXVI.**



**550.**



1900

1900

I.  
COMMENTATIO  
DE  
DIFFICILI HORATII LOCO  
IN  
SATYRIS I, 4, 87. 88.

---



---

**I**n explicandis emendandisque veterum Graecorum Romanorumque scriptoribus, qui non minus, quam statuae illorum aliaeque artis reliquiae, aut casu aut incuria mutilati corruptique ad tempora nostra pervenerunt, locos difficiles a commentatoribus prae ceteris tractandos esse, nemo, qui obiter tantum hanc rem consideraverit, in dubium vocabit. Difficiles autem locos dicimus eos, in quibus non tantum tirones, ob rerum aut verborum ignorantiam, sed etiam viri exercitationes ingenii acuminis eruditionisque copia ornati offendunt. Quamquam vero in auctores classici eo potissimum consilio commentarii conscribantur, ut difficultates explicent corruptaque emendent aut saltem emendare studeant, siquidem nemo in expeditis auxilium quaerit; tamen difficultates haud rare neglectae, aut non accurate satis tractatae in iis invenies. Nam praeterquam quod commentatores nonnulli, ibi tantum animadversionem adiciunt, ubi ab antecessoribus idem factum vident, etiam a rebus tam spinosis, quales loci difficiles sunt, sibi cavere videntur, ne, in medium proferentes, quae neque ipsis neque aliis satisfaciant, censorum iniquorum reprehensionem incurrant. Sed quis quaeso est quin intelligat, hanc causam esse nullam, quare officio suo se subtrahant. Omitto, quod in rebus grammaticis saepe diutius morantur, gravioraque quae sensum

spectant hanc ipsam ob causam negligent. Quocirca, quum loci difficiles nequaquam negligendi, sed præ ceteris tractandi videantur, non alienum erit, paucis adiungere, quomodo id optime fieri possit.

Ex mea quidem sententia, ante omnia necesse erit, ut rem ipsam, de qua sermo est, diligenter inspiciamus eiusque cum antecedentibus consequentibusque nexum studiose intueamur; deinde videamus, utrum verba huic nexui conveniant nec ne. Qua in posteriori causa tertium erit, ut lectionum variarum apparatus consue- lamus, an fortasse alia lectio reperiatur, quae sensui quem rei natura eiusque nexus postulet magis quam vulgata conveniat. Quodsi nulla eiusmodi apparuerit, nihil reliquum erit, nisi ut ad coniecturas confugiamus, quas tamen facillimas esse oportet h. e. corruptae lectioni quam maxime similes, atque omnino ita comparatas, ut non tantum usui loquendi communi, sed etiam auctoris proprio respondeant, neque denique in poetis metro adversentur.

Sed ne in rebus secundariis diutius immorantes primariam ex oculis dimittamus, iam ad rem ipsam, quam hac occasione tractandam nobis summissus, transeamus.

In omnibus Horatii locis, qui iure difficiles vocantur, nullus sane difficilior est, quam qui legitur in eius Satyris\*) I, 4, 87. 88. Nam etsi

\*) Qui hanc vocem e Casauboni auctoritate (de Satyrica Graecorum poesi et Romanorum Satira ed. Rambach Halae 1774. 8.) per litteram *s*, ut nunc vulgo fit, scribunt, ii non cogitasse videntur, quodvis nomen, rei naturam atque indolem indicans, cuius alteri præferendum esse, quod nil nisi externi quid

omnes interpretes eum vel explicare vel emendare studuerunt, tamen nemini, quantum scio, adhuc contigit, ut eius vel explicatio vel emendatio attento lectori satisfacere potuerit. Quamquam vero nimiae audaciae, ne dicam arrogantiae esse videatur, ea aut explicare aut emendare velle, in quibus viri acutissimi iidemque doctissimi frustra desudarunt, tamen quum haec verecunda cogitatio cuiusvis disciplinae non tam utilis, quam noxia sit, periculum saltem faciendum erit, an, nisi ipsi meliora dare possimus, tamen aliis acutioribus doctioribusque huius rei copiam faciamus.

Locus ipse, de quo omnis disputatio futura est, in Horatii Satyris I, 4, v. 86—89. sic legitur:

„Saepe tribus lectis videas coenare quaternos,

„E quibus unus avet, quavis adspargere cunctos,

„Praeter eum, qui praebet aquam, post hunc  
quoque potus,

„Condita cum verax aperit praecordia Liber.“

Horum versuum difficultatem maxime fitam esse in verbis quavis (v. 87.) et qui praebet aquam cuius facile per se apparet. Iam vero quod attinet ad le-

---

aliasque rebus pluribus commune indicet. E posteriori autem nominum genere haud dubie Satira (a satur, varius) est, quod non solum Horatii Epistolis sed aliis etiam varii argumenti scriptis dari potest. Hinc, credo, rectius et consultius erit cum Heinio (de Satyra Horatiana) hanc vocem scribere per y. Derivatur enim a Satyrus, numine agresti, cuius erat aliis insultare et lacerare, quod item fit in hisce aliisque Satyris. Itaque quamquam Horatius ipse eadem haec scripta Sermones vocet (Epist. II, 1, 250. cf. Satyr. I, 4, 42.) quo ea, credo, a poematibus distinguat, tamen nomen Satyrarum illis rectius imponi puto; sicut ab eodem factum videt Satyr. II, 1, 1.

ctionis varietatem quam Codd. exhibent, et quam primo loco excutere nobis liceat, ea h. l. fere nulla est, praeterquam quod v. 87. in MSS. nonnullis a Fea citatis, loco unus legitur imus, a Fea ipso et novissimo Satyrarum Epistolarumque editore Doeringio VV. DD. receptum — (Cf. A. P. V. 32 ibique Bentleium.) Sed quamquam Fea hanc lectionem optimam vocet, et imus per infimum abiectumque explicet, tamen haec eius lectio et explicatio, totius loci sensum quem paulo post proponemus, praesertim autem versui 90. tam contraria est, ut nihil supra esse possit. Dum enim Fea adspargere cunctos quavis, hominis esse abiecti putat, non cogitasse videtur, hunc ipsum hominem Horatio aliisque nequaquam nigrum, sed (v. 90.) comem, urbanum liberumque videri. Mitto, quod neque convivae, quos Horatius h. l. in exemplum affert, ex eo genere sint, ut tam abiecto homini inter se locum concedant, neque quod Horatius ipse aegre tam abiectus sit, ut se ipse cum tali homine, ut mox videbimus, comparare aut possit aut velit. Item omitto, quod unus manifeste oppositum est voci cunctos, neque quod in numerum h. l. venit, quem locum derisor noster ad mensam occupaverit; cui Fea, ob id solum, quod eum abiectum habet, infimum locum assignandum esse putavit.

Bentleius\*) eodem versu (87.) vulgatam avet ex uno Cod., quem optimum vocat, in a met. (h. e. fo-

\*) Bentleius, etsi plura in Horatio coniecit et in textu posuit, quae ab aliis criticis iure reiecta sunt, tamen negari non potest, rationem eius, qua lectiones examinat, reiicit, et coniecturas suas in eorum locum substituit, artificiosissimam et absolutissimam

leat) mutavit (cf. in hanc rem Satyr. II, 3, 214. et I, 10, 60.) idque eam potissimum ob causam, quod verborum structura h. l. coniunctivum requirat. Hanc mutationem plurimi iidemque post Bentleium critici celeberrimi, adiecta duorum aliorum Codd. auctoritate receperunt, Fes excepto, qui Bentleii rationes argutias vocans docere studet; verbum *avere*, tum apud omnes scriptores, tum frequenter apud Ciceronem plus significare quam *amare* idemque esse quod *cupere*; praeter Festi explicationem nonnullae Cicerone aliaeque exempla ad hanc rem confirmandam proferens. Porro idem Bentleius inter *avere* adspargere et *re ipsa* adspargere distinguit; non cogitans, aliquid agendi cupiditatem, cum actione ipsa, quae a cupiditate haud procul absit, commode per metonymiam commutari posse. Quis enim nostrum dubitabit dicere: „dem die Lust ankommt (den der Kitzel sticht), die Angern allzusammen zu bespritzen“ pro qui cunctos *re ipsa* adspergit. Quibus si idem Bentleius adiicit, loci structuram requirere coniunctivum, qui in *avet* desit, quisque facile concedet, indicativum h. l. non minori iure quam coniunctivum poni posse. (cf. Heind. ad Satyr. II, 1, 20.) Quocirca Fes non vituperandus videtur, quod vulgatam *avet* retinuit. Ad postremum Lambinus observat, Codd. aliquot legere quamvis. Sed etsi haec lectio prima specie non contemnenda videatur, tamen ideo non probanda est, quod eam non sequitur (v. 90.) tamen, deinde quod verbum *ad-*

---

esse; ita, ut hac in re merito tamquam criticorum exemplar admirandus imitandusque videatur.



spargere hoc modo additamento suo necessario privatur. Iam quum praeter has, quas commemoravimus varietates in Codd., quotquot collati sunt, quantum equidem scio, nulla amplius conspiciatur, quae loci huius difficultatem aut leniat aut tollat, ad Commentatorum explicationes correctionesque ordine supra descripto paululum immutato, transeundum erit.

Ad vocem quavis (v. 87.) Scholiast. Cruq. supplet ratione, formulamque adspargere quavis explicat: „notare sermonibus dicterisque falsis.“ Eum sequuntur Lambinus, Gesnerus, Heindorfius, Doeringius VV. DD; excepto tamen, quod horum secundus adiicit: „nisi malis legere cum Brodaeo (Misc. crit. 4, 32.) (v. 88.) aqua pro aquam; ita, ut voces quavis aqua coniungantur; de qua mutatione quam Wieland secutus est, paulo post loquemur.

Deinde (v. 88.) verba qui praebet aquam Schol. Acr. explicat per convivatorem; cui explicationi, quam omnes reliqui interpretes iure probaverunt, Gesnerus adiicit, aquam praebere de convivatore eodem modo per extenuationem dici, quod nos epulis instructis convivas ad sorbitionem invitare soleamus. Quid de his explicationibus censendum fit mox videbimus.

Sed quum Commentatorum nonnulli bene sentirent, has aliorum tum explicationes tum coniecturas neque ipsis, neque aliis satisfacere posse, aliud auxilium in aliis correctionibus quaesiverunt. Hinc Gesnerus optat, ut in bono libro legatur (v. 87.) quivis, pro quavis, ita, ut vox unus coniungi

possit cum quivis. At hanc coniecturam, non tantum supervacaneam, quemadmodum Heindorfius eam vocat, habendam censeo, sed rei, de qua h. l. sermo est, prorsus contrariam. Qui enim, quaeso, unus quivis (de qua compositione cf. Cic. Brut. c. 91. Caes. cit. 22. Terent. Andr. V, 4, 1.) (idemque *potus*) cunctos quavis adspargere poterit h. l., ubi de homine singulari et iocoso sermo est, quocum Horatius se ipse comparat, sicuti vv. 90 et 91. clarissime docent.

Brodaeus contra cum eoque Muretus vocent aquam (v. 88.) in aqua mutandam esse coniicit, ita, ut vox quavis (v. 87.) cum aqua (v. 88.) copuletur. At quid tum, quemvis fere lectorem interrogantem audio, significabit adspargere quavis aqua? Nonne hoc ipsum aquosum, sive, ut pure loquar, tenue et languidum cuius videatur? Quocirca nemo mirabitur, hanc Brodaei coniecturam ab Heindorfio mentione vix dignam haberi, siquidem nihil durius esse possit, quam verbum praebet (v. 88.) suo casu nudare, atque hunc demum depromere e voce aqua. Quinimo Turnebus, (Advers. I, 2.) opinatur, poetam hisce verbis ludum aliquem respexisse, in quo homines se invicem aqua adspersissent, undeque convivor nomen aquae praebitor traxerit.

Priusquam vero has omnes explicationes correctionesque rite diiudicare possimus, necessarium erit, ut tum totius Satyrae, in qua verba nostra difficilia leguntur, tum istorum verborum cum antecedentibus et consequentibus nexum proponamus.

Nimirum in hac satyrica, contra obtrectatores, potissimum sui aevi poetas defensione, Horatio id maxi-

me propositum fuit; ut, non sine falsis dictoriis, ostenderet, quale inter se aliosque quum Graecos tum Romanos satyrici generis scriptores discrimen intercederet. Illos enim, ait, aliorum flagitia (v. 3 — 5: „quod moechus aut fur, aut ficarius“ etc.) sine omni moderatione, tamquam indices aut publicos accusatores persequi, suosque libellos publice recitare; se ipsum vero aliorum tantum infirmitates (v. 91. „quod ineptus Rufillus pastillos olet, Gorgonius hircum“) in Satyris suis ridere, neque eas publice (v. 23. 71. 73. 74.), sed in paucorum tantum amicorum circulo recitare; idque ipsum quidem aliquam sui ipsius infirmitatem esse, sed fontem eius non in se ipso, sed in eo haud dubie quaerendum, quod pater ipsum tum ad bona quaeque adhortari, tum a malis deterere aliorum exemplis consueverit (v. 105 sqq.) idque sui ipsius vitium tolerabilius esse, quam si quis defensionis specie aliis flagitia affingat. (v. 93 sq.)

Quo autem hunc suum ipsius alios irridendi morem in luce clarissima ponat, exemplo utitur, (v. 86 — 89.) in quo se ipse comparat cum homine iocoso hilarique, qui in paucorum amicorum convivio (sunt enim tantum duodecim v. 86.) cunctos quavis (sic enim sine omni fere varietate legitur, excepto, quod aliquot Lambini Codd. quamvis habent, (de quo vid. supra) adspersit, quique adpotus ne convivatori quidem parcat. Iam quum, (Horatius pergit v. 90.) eiusmodi conviva iocosus ab omnibus, non niger, sed potius comis, et urbanus liberque habeatur; equidem vix intelligo, quare, dum in Satyris meis nihil aliud facio,

praeterquam quod infirmitates aliorum rideo (v. 91 sq.) lividus et mordax (v. 93.) haberi possim.

Ex quo tum Satyrae totius summario, tum singularum sententiarum primariarum nexu, intelligimus, credo, commentatorum explicationem vocis quavis (v. 87.) huc neutiquam convenire; nam si ad quavis suppletur ratio, iste derisor, quocum Horatius h. l. se comparat, non modo levibus iocis sed etiam gravissimis contumeliis reliquos laceffere potest. Quinimo ne ipsum quidem verbum adspargere, quo significatur levis tantum cavillatio, hoc supplementum (ratione) patitur. Alia vero vox quam ratione suppleri vix potest. Hinc necesse erit, ut rem aliquam quaeramus innoxiam, cuius adspersione nemo laedatur, nisi qui prorsus inhumanus ac difficilis reperiatur.

Iam quum neque Codd. lectionem meliorem suppedient neque commentatorum coniecturae, quas supra commemoravimus et diiudicavimus sensui, qui h. l. postulatur, respondeant, nihil aliud reliquum erit, nisi ut alias coniecturas circumspiciamus et pro quavis vocem indagemus, qua res significetur, quae aliis adspersa non noceat. Quis autem est, qui dubitet hanc aquam esse? Quod si concedis, nihil iterum erit levius, quam litteras in voce quavis paululum transponere et loco quavis legere aquis sive aquis; quod posterius metrum postulat, de quo deinceps loquemur. Tum illi tres versus, (86—89.) mutatione facillima, quae in omnibus, credo, probabilibus coniecturis, necessaria est, non solum sensum exhibebunt, nexui convenientem, sed reliqua etiam, quae antea in iisdem obscura fuerant, illustrabunt. Nam si eos hoc modo legis:

- „Saepe tribus lectis videas coenare quaternos,  
 „E quibus unus a vet (aut amet, nihil enim impe-  
 pedio) aquis adspargere cunctos.  
 „Praeter eum, qui praebet aquam, post hunc quo-  
 que potus,  
 „Condita cum verax aperit praecordia Liber.“

primum, praeter reliqua commoda, quae haec muta-  
 tio praebet, ratio tibi apparebit, quare convivor vo-  
 cari possit is, qui praebet aquam, qua ille deri-  
 sor cunctos conspergit. Deinde, hac coniectura admis-  
 sa, aderit quoque res ista innoxia, qua quis sine omni  
 detrimento adspargi possit. Denique omnis huius loci  
 difficultas quae ante insuperabilis erat solvetur, neque  
 praeter hanc unam vocem ulla alia mutanda erit.

Sed priusquam lectoribus hanc qualemcumque  
 nostram coniecturam probare possimus, alia adhuc im-  
 pedimenta removenda erunt.

Horum impedimentorum primum erit pluralis  
 aquis. s. aquis pro singulari aqua positus. At haec  
 numeri enallage, quae exemplis vix eget, aliis duo-  
 bus locis in ipso Horatio legitur Od. IV, 3, 10.  
 „quae aquae“ et Epod. 2, 25. „labuntur aquae.“

Quod si vero quaeris, quare poeta pluralem loco  
 singularis posuerit, huius rei duas rationes facile invenies.  
 Prima est, quod sequens vox adspargere cum vocali  
 incipit et sequens singularis aqua in eandem vocalem  
 terminaretur; qua ratione, si poeta aqua scripisset,  
 hiatus ortus fuisset. Altera causa est, quod a extre-  
 mum in aqua, quamvis ablativus est, ob sequens a

in adspargere breve factum fuisset, ideoque cum sequente ad (in adspargere) spondeum non fecisset,

Deinde aliud huic coniecturae impedimentum ob-  
stare videtur hoc, quod aquis hoc modo significationem  
habebit metaphoricam, propriam vero sequens  
aquam. Quod quamquam fieri posse Heindorfius  
negat, eamque ob causam vetat, quavis coniungi  
cum aqua, tamen eiusdem vocis duplex significatio  
quae verborum lusus vocatur, frequentissime occurrit.  
Quis enim dubitabit dici posse, per metaphoram,  
ob similitudinem, aqua s. aquis aliquem adspere-  
gere, pro levibus innocentibusque iocis illum petere?  
Hanc autem huic formulae significationem esse, tum in  
antecedentibus dictum est, tum verba (v. 89.) „con-  
dita cum verax etc.“ clarissime docent. Contrarium  
eius (sal nigrum) invenies Epp. II, 2, 60.

Ad postremum restat, ut demonstramus, etiam  
metrum huic coniecturae neutiquam adversari; quod in  
postis emendandis gravissimi sane momenti est. Nam etsi  
metrum non ad internam sed externam poesin  
pertinet, tamen a poeta postulatur, ut non solum sen-  
tentiae eius poeticae sint, (v. 40. „neque enim conclu-  
dere versum dixeris esse satis“ etc. usque ad v. 63.)  
sed etiam ut verba, quibus ad significandas sententias  
utitur, metro quod elegit, quodque rei quam tractet  
concinnum esse oportet, accomodet. Quae ut prae-  
stare possit, concedenda illi erit licentia, quae poetica  
vocatur; (Vid. Horat. A. P. v. 10. 11.) sine qua fieri  
vix possit, ut cuiuscunque generis verba sine sententia-  
rum detrimento metro accomodet. Quocirca illi con-  
cessa sunt, Crasis, Elipsis, Ecthipsis, Diae-

refis, Diplafasmus, Diaftole, Syftole, alia. Quamquam vero Horatius ratione metri cautiffimus est idemque diligentiffimus (A. P. v. 251 sq.); hac tamen communi licentia praefertim in poematibus didacticis, ad quod genus poeseos Satyrae pertinent, quasque ipse, utpote sermoni propiores poematum numero eximit, (Satyr. I, 4, 41 sqq.), quippe veram poeseos naturam atque indolem in sententiis potius, quam in metro quaerens (v. 45. „ingenium cui fit, cui mens diviniore“ etc.) carere non potest. (cf. Wachsmuth et Günther Athen. B. I. p. 310. Not.).

Quae tamen non eam ob causam praemissi, ut conjecturam aquis s. aquis inusitata quadam licentia egere dicerem, sed ut demonstrarem, Horatium, quum scriberet aquis, nihil fecisse, quod usitatae licentiae adversetur.

Verum quidem est, quod positio, cuius ope extrema vocis aet et amet longa fuit, evanescit, ideoque eadem, ab hac quidem parte brevis fit, quando vox quavis in aquis mutatur; at prosodia nos docet, syllabam per se brevem, praefertim cum terminetur in consonantes *r, s, t* vel ante vocalem, ob Caesuram per Diaistolē produci posse. (Vid. Satyr. I, 9, 21. ibique Heindorf. cf. Hermann Element. art. metr. p. 61.) Quod ipsum est, quod h. l. quaerimus. Lucret. II, v. 27.

„Nec domus argento fulget auroque renidet.“

Virgil. Aen. I, 308.

„Qui teneant, nam inculta videt, hominesne,  
foraene.“

Idem

Idem Ecl. X, 60.

„Omnia vincit a|mōr et| nos cedamus amor.“

Sed licet haec concedam, inquis, quid fiet de prima in voce sequente aquis? Nonne haec vulgo corripitur, et h. l. syllaba longa postulatur, ut cum extrema in a vet vel amet spondeum conficiat?

Ecce iterum in his angustiis auxilio nobis est prodia, praeciens: quamquam littera *q* cum sequente *u* non faciat positionem, cuius ope *a* in aquis produci possit, tamen syllabam s. vocalem brevem, syllabae *qu* praecedentem pro longa usurpari posse. Lucret. VI, v. 868.

„Quae“ (ignis semina) „calidum faci|unt a|quas  
tact(um) atque saporem.“

Sed concedamus, hunc Lucretii versum ideo non posse in huius rei exemplum afferri, quod lectio aquae modo sit Bedae lectio, quam Lambinus reiecit, in locum eius substituens vocem laticis, quam correctionem editores post Lambinum omnes receperunt; tamen idem Lambinus (vid. Ed. Havercampii T. II. p. 560.) h. l. docet, vocem aqua tribus quoque syllabis per diaeresin pronunciari posse, (āquā); quo Lambini adiumento usi versum nostrum sic tandem legemus et scandemus:

Ē quībūs|ūnūs a|vet (s. amet) āqu|īs ad|spērgēre|  
cūnciōs,

„Praeter eum, qui praebet aquam, post hunc quo-  
que potus,

„Condita cum verax aperit praecordia Liber.

B.



Ceterum adiiicere liceat, me hanc qualemcumque commentatiunculam non tam viris doctis, quam imprimis tironibus conscripsisse; ut inde discant, quam caute in omni critico negotio rite tractando versandum sit, si non solum ad iudicandi facultatem excolendam confirmandamque, in quo praecipua eius utilitas quaerenda est, sed etiam ad verum aut verosimile inveniendum conducere velit. Itaque etiamsi viris doctis hanc meam coniecturam non probaverim, tamen in ea proponenda rationibusque sublevanda nihil prorsus inutile me fecisse confido. Deinde, quum ad omnem hanc scriptiunculam conscribendam paucorum tantum dierum spatium mihi concessum esset, utpote qui demum paulo ante examen rogarer, ut negotium programmatis conscribendi in praesentia fusciperem, neque aliud in scriniis paratum esset, ad hanc occasionem aptum preloque maturum; lectores humanissimos rogatos volo, ut veniam dare et quidquid vitiosi invenerint, in temporis otique inopiam benignissime conferre velint.

---

**II.**  
**ORATIUNCULA**  
**QUA**  
**IUVENES AD ACADEMIAM ACCEDENTES**  
**A**  
**RECTORE ADMONENTUR**  
**UT**  
**PERVERSUM PARTIUM STUDIUM**  
**IN**  
**LITERIS EDISCENDIS FUGIANT.**

---



---

**D**uo imprimis verae doctrinae cupidis in literis bene ediscendis sunt observanda. Primum videndum est, ne quis nimia sui fiducia, eximii ingenii opinione inanique ostentatione deceptus temere sibi persuadeat, se unum ad omnia intelligenda satis valere, nec ullius egere auxilio. Nemo enim umquam ducis, adiutoris ac moderatoris ope destitutus ad ullius literarum partis accuratam et certam cognitionem accessit, et frustra appellantur *αὐτοδιδάκτοι*, qui omnia sibi, nihil omnino aliis se debere arbitrantur. Deinde non minus est cavendum, ne in verba cuiusque magistri ita iuret, ut, omni cogitatione omissa, ab ipso posita, tamquam Apollinis oracula, probet. Videre licet haud paucos, qui, quos sequuntur opinionum auctores, falli ac decipi non posse contendunt, dissentientes ineptos et desipientes iudicare non erubescunt. Hoc partium studium, ab insectis, temeritate ac superbia profectum, omnem omnis generis miseriam singulis hominibus et universis civitatibus intulisse, idemque et literas magno damno adfecisse, quis est, qui nesciat? Quare admonendi sunt iuvenes, bonis artibus dediti, ut fugiant perversum ac perniciosum illud partium studium, quod literis recte ediscendis maximo obesse paucis ostendam.

Proprium est huius studii pravitate imbutis, ut omnia a parte, cui sunt addicti, probata verissima pu-

tent et ne quærendum quidem censeant, utrum sint vera, an falsa; quare, inani doctrinae specie contenti, fœcordiae se facile tradunt, iudicandi vim non adhibent nec ingenium excolendum curant, quo non bene subacto ad veram et propriam rerum earumque causarum cognitionem nullo modo pervenire possunt; propria enim propria vi parantur.

Quid? quod contemnunt dissentientes et pernicioso errore abrepti sibi persuadent, eos vera videre nec posse nec velle; unde fit, ut et doctissimorum voces non audiant, scripta vel omnino non legant, vel eo consilio legant, ut improbent, ad risum traducant conviciisque dilacerent. Quid vero est, quod verae doctrinae magis repugnet? praesertim cum reiiciant non solum, qui contrariam, sed etiam, qui neutram partem sequuntur. Quorum cum multi sint ingenio ac scientia clari, quot quantaque impedimenta literarum studio parant! quos doctrinae fontes obruunt! Nonne igitur recte dicimus, illud partium studium literis ediscendis maxime obesse?

Accedit odium, quo in eos, qui a parte sua recedunt, inflammati plerumque videmus, quod efficit, ut aequitatis, iustitiae, omnis, quam profitentur, humanitatis immemores eorum merita non agnoscant, nihili faciant, proterant, bonam existimationem polluant, belloque nefario illato, adversarios iniuriose atque inhumaniter tractent. Quare cum omnium inimicitias sibi contraxerint, etsi nonnumquam eosdem studii sui adiutores advocare velint, frustra auxilium petent.

Praeterea, id quod maxime est considerandum, hominum animi natura ita sunt comparati, ut non solum discendi, sed etiam cognita cum aliis communicandi cupiditas iis sit innata, quae ad discendum plurimum facit; nam docendo discimus, ut est in proverbio trito. Num docendi munere bene fungi poterit, qui sua sola pro veris habet, ita ut omnia ab aliis prolata contemnat? — Num audire cupient, qui iniquitate, iniustitia ac superbia quam plurimorum indignationem in se convertit? Nonne saepius etiam vera dicentem repudiabunt? Confirmet, iuret per omnes deos, sibi summam inesse eruditionem, dictis omnes assentire debere; ad audiendum allicere non valebit. Docere studeat, dissentientes esse stultos, eorumque animos inscitiae tenebris obritos a veritate longissime aberrare; clamitet, non audiendo maximam sibi fieri iniuriam, nihil efficit, audire nolunt, fidem non habent. Luculentissime igitur patet, pernicioso illo partium studio, quod a sapientia et sana ratione plane abhorret, et hoc nomine literarum studium maxime impediri.

Quae cum ita sint, quisque veritatis amicus, qui bonarum artium cultor praedicari, ingenium excolere eoque recte uti, verae doctrinae laude gaudere, cognita in hominum commoda conferre velit, id maxime agat necesse est, ut nulli parti ita sit addictus, ut, omnibus ceteris neglectis atque contemtis, huic uni fauveat, huic uni adhaereat, huic uni pareat.

Quod nostro tempore maxime est cavendum, quo illam vanitatem haud paucis inesse videmus, praecipue

iis, qui rationem quasi capite damnatam, tamquam inutilem adeoque perniciosam in exilium abire iubent, omnibus in sua verba iurare recusantibus bellum faciunt, acerbissimam invidiam concitant, rebus indignissimis, cuique bono repudiandis utuntur, ut omnibus persuadeant, se solos esse doctos et eruditos, dissentientes contra nihil omnino scire, nihil videre, nec in ulla re audiendos esse.

Quare etiam atque etiam rogo Vos, carissimi iuvenes, ut repellatis per omnem vitam huius partium studii perversitatem, quo maius et perniciosius doctrinae atque humanae societatis malum vix cogitari posse constat. Non uni parti, sed veritati ac sapientiae plane addicti, quaecunque vera vel verisimilia videantur, ubicunque reperiantur, ratione bene adhibita, inquiratis, arripiatis, teneatis; pro certo habete, ab omnibus omnis generis doctis disci posse, et cuique verae doctrinae cupido ex omnibus, quos aperiant, fontibus esse hauriendum.

---

**III.**

**Historische Nachrichten**

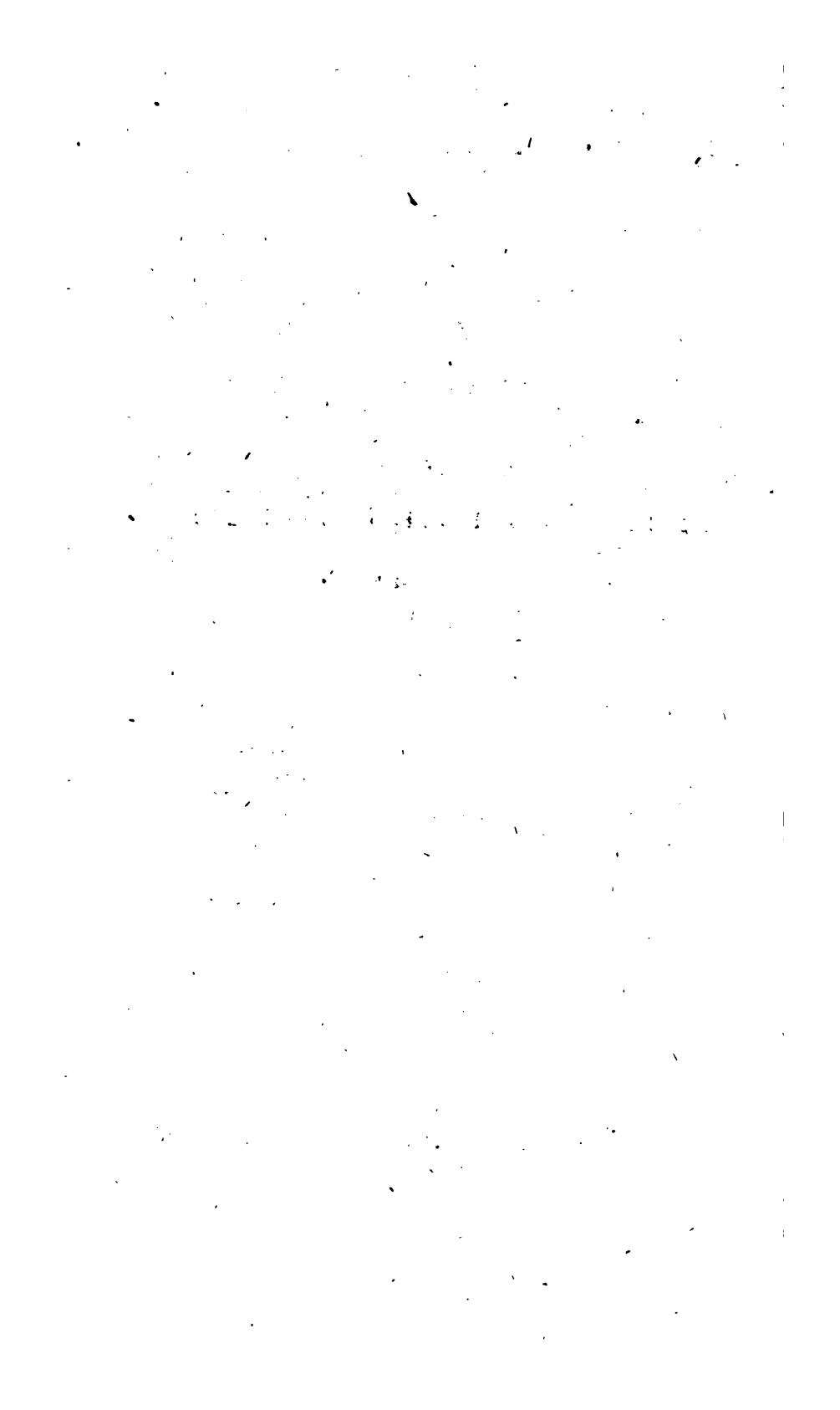
**von der**

**lateinischen Schule**

**im Waisenhanse.**

---





---

## A.

### Allgemeine Lehrverfassung.

---

Die allgemeine Lehrverfassung unserer Schule ist in den historischen Nachrichten v. J. 1825 kürzlich dargestellt; bedeutende Veränderungen sind darin nicht vorgenommen.

#### Privatlectüre

##### *griechischer und lateinischer Classiker.*

Mehrere Schüler der obern und mittlern Classen haben immer, theils unaufgefordert, theils von den Lehrern dazu ermuntert, auch ohne daß es ihnen gerade zur Pflicht gemacht wurde, griechische und lateinische Schriftsteller für sich gelesen. Ihre Schularbeiten ließen den meisten wenig Zeit dazu übrig. Die Hauptsache, die Schüler hinlänglich und zweckmäÙig zu beschäftigen, ward nie aus den Augen verloren.

Itzt ist indeß diese Privatlectüre für die obern Classen nach folgenden Grundsätzen näher bestimmt und allgemein gemacht.

1. Hat man sich in der Regel, denn Ausnahmen kann es geben, auf die Schriftsteller beschränkt, welche jetzt in den obern Classen gelesen werden, oder in den

mittlern Classen gelesen sind. Wenn diese zweckmäßig gewählt sind und ihr Studium vorzüglich als Bildungsmittel angesehen werden muß, so scheint es nicht rathsam ihre Zahl zu vermehren. Um in den Geist des Schriftstellers, so weit sich dies von Anfängern erwarten läßt, tiefer einzudringen und sich mit Erfolg nach seinem Mußer zu bilden, muß sich der Schüler längere Zeit mit ihm ernstlich beschäftigen. Bei zu häufigem Wechsel und Durcheinanderlesen wird dieser Zweck gar nicht, oder doch nur in einem sehr geringen Grade erreicht.

Diese Schriftsteller sind überdem den Kräften der Schüler angemessen. Zu schwer dürfen sie nicht seyn; dazu gehören Hülfsmittel, die nicht Jeder hat, noch weniger Jeder zu gebrauchen weiß; ohne diese — die allgemein nothwendigen dürfen freilich nicht fehlen — ist man genöthigt seine eignen Kräfte zu versuchen und dies ist das Beste. Viele verlieren den Muth, weil sie ihnen nicht gewachsen sind, viele erhalten eine zu hohe, für ihre Bildung verderbliche, Meinung von sich, die von andern oft genährt wird, welche ihnen wegen der Menge gelesener Schriftsteller große, oft sehr unverdiente Lobsprüche ertheilen.

2. Ob im Allgemeinen die Mitglieder einer Classe mehr oder weniger lesen sollen, das hängt von den übrigen Schularbeiten ab. Auf das Studium der classischen Schriftsteller muß verhältnißmäßig auf Gymnasien die meiste Zeit verwandt werden; doch darf man weder für die Philologie, noch für eine andere Lieb-

lingswissenschaft so partheiisch seyn, daß man für diese den ganzen Privatfleiß in Anspruch nimmt, und die übrigen, deren Kenntniß doch auch verlangt wird, leer ausgehn läßt. Dies hiesse den Zweck der Schule verkennen, die auf alle Hauptwissenschaften vorbereiten soll.

3. Auch wird nicht allen Schülern derselben Classe ein gleich langes Pensum gegeben. Da die Fähigkeiten verschieden sind, so kann man auch von allen nicht gleich viel fodern. Nicht Jedem bleibt gleich viel Zeit zu dieser Lectüre übrig, wenn er sich gehörig vorbereiten, wiederholen, die schriftlichen Aufgaben mit Fleiß und Sorgfalt bearbeiten und die übrigen Theile des Schulunterrichts nicht vernachlässigen will.

4. In einzeln Fällen gestattet man den Schülern unter den passenden Schriftstellern sich selbst einen zu wählen. So wie es in jedem Verhältniß gewisse Berufspflichten giebt, die nicht verfäumt werden dürfen, wenn man auch weniger Neigung dazu haben sollte, so muß auch der Schüler bestimmte Arbeiten haben, die man ihm nicht erlassen kann; doch wird die eigne Wahl der Arbeiten für einen Theil seiner Zeit dem heranreifenden Jüngling nicht allein nicht schädlich, sondern vielmehr aus mehreren Gründen vortheilhaft seyn. Selbstthätigkeit und freiere Entwicklung der Fähigkeiten wird dadurch befördert; wenn man nur dafür sorgt, daß er sich zweckmäßig beschäftigt, nichts Nöthiges verfäumt und die Einseitigkeit in seiner Bildung verhütet wird.

In diesem Winterhalbjahr sind folgende Schriftsteller bestimmt:

Für die 1ste Classe: Cicero's Redner; einige Stücke aus Lucian, die in der hier eingeführten gr. Sylloge enthalten sind.

Für die 2te obere: Cicero von den Pflichten, 3tes Buch; einige Bücher aus der Iliade.

Für die 2te untere: Livius, 1stes und 2tes Buch; einige Bücher der Odyssee.

Für die 3te obere: Sallust's jugurthinischer Krieg; einige Bücher der Odyssee.

---

## B.

## U e b e r s i c h t

*der Vertheilung der Lectionen unter die Lehrer,  
Angabe der Lehrgegenstände und der dafür bestimmten  
Stunden, der gelesenen Schriftsteller und der beim  
wissenschaftlichen Unterricht zum Grunde  
gelegten Lehrbücher.*

Winterhalbjahr 1825 — 1826.

Classen.	Lehren.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller. Lehr- bücher.
1. Classe.	Prof. Dick.	Christliche Sitten- lehre mit Pri- ma und Oberse- cunda. Lat. Prosa u. Stil.  Gr. Prof.  Hebräisch. Deutscher Stil. Synonymik. Stil- übungen. Mathematik. Tri- gonometrie.	2 4  3  3  2 3	Niemeyer's Lehrbuch. Cicero's Tusculanen, 1stes Buch. Demosthenes Rede v. der Krone, 2te Hälfte. Esaïas Cap. 53 — 66.  Maafs. Kurze Sätze wurden dictirt.
	Herr Professor Lange. (Ordinar.)	Lat. Prof. Lat. Dichterlectüre. Gr. Dichterlectüre.	2 4 3	Livius B. 26 u. 27. Horaz Briefe. Soph. Ajax.
	Hr. Niemeyer.	Allgemeine neuere Geschichte.	4	Böttiger's Allgemeine Geschichte.
	Hr. D. Stäger.	Französisch. Stil- übungen.	2	Voltaire. Brutus. Samson.

Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden	Schriftsteller. Lehrbücher.
2. obere Classe.	Prof. Dick.	Lat. Dichterlectüre.	4	Horaz Oden, 3tes u. 4tes Buch.
	Herr Professor Lange.	Lat. Pr. und Stil. Gr. Prof.	3	Livius 26tes Buch.
	Hr. D. Schirlitz.	Gr. Dichterlectüre.	3	Lucian's Traum. und Cynicus.
	Hr. D. Stäger. (Ordinar.)	Deutsch. Stil. Rhetorik. Stilübungen. Lat. Prof.	3	Iliade, 21 — 23tes Buch.
		Mathematik. Allgemeine Arithmetik bis zu der Lehre von den imaginären Gröfsen.	2	Cicero von den Pflichten, 1tes Buch.
	Hr. Steinberg.	Allgemeine mittlere Geschichte.	3	Gars Lehrbuch.
2. untere Classe.			4	Böttiger's Weltgeschichte.
	Hr. Pst. Tiebe.	Christliche Religionsgeschichte. Lat. poet.	2	Niemeyer's Lehrbuch.
			4	Horaz Oden, 1tes u. 2tes Buch.
	Hr. Niemeyer. (Ordinar.)	Lat. Pr. und Stil.	6	Cicero von den Pflichten, 1tes Buch. C. 1 — 18. Ausgewählte Stücke der ersten Dekade des Livius.
	Hr. D. Schirlitz.	Gr. Prof.	3	Xenophon's Denkwürdigkeiten. 1tes B. C. 1 — 2. 2tes B. C. 4 — 6.
		Uebersicht der histor. Hilfswissenschaften. Alte Geschichte bis Cyrus.	4	Bredow.
		Hebräisch.	3	Pf. 39 — 46.
	Hr. D. Stäger. Hr. Inspector Böttcher.	Gr. poet. Deutsche Literatur, von Opitz bis auf die neuern Zeiten.	3	Iliade, 20 — 22. Buch.
			4	Heinfius.

Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller, Lehrbücher.
2. untere Classe.	Hr. Inspector <i>Böttcher.</i>	Französisch.	2	Siefert. Stücke aus Delille, Boileau, Voltaire.
3. obere Classe.	Hr.D. <i>Schirlitz.</i> (Ordinar.)	Lat. Prof.	6	Cicero's Rede für Milo. Sallust's jugurth. Krieg, C. 74 bis zu Ende.
	Hr. D. <i>Stäger.</i>	Lat. poet.	4	Virgil, B. 4—6.
	Hr. D. <i>Netto.</i>	Gr. Prof.	6	Homer's Iliad. Buch 1 und 2. Xenophon's Anabasis, Buch 3. 4. 5.
		Gr. poet.		
		Religionsgeschichte nichtchristlicher Völker.	2	Niemeyer's Lehrb.
	Hr. Inspector <i>Böttcher.</i>	Geschichte v. Griechenland.	4	Bredow.
	Hr. Dr. <i>Steinberg.</i>	Mathematik. Geometrie, 2. Theil.	3	Lorenz.
	Hr.D. <i>Schirlitz.</i>	Französisch.	2	Siefert's Handbuch.
	Hr. <i>Richter.</i>	Deutsche Literatur bis auf Opitz.	2	Heinrichs.
3. untere Classe.	Hr. D. <i>Netto.</i> (Ordinar.)	Lat. Prof.	6	Cicero's Rede für Marcell. Caesar's gallischer Krieg. Buch 6. 7. 8.
		Lat. poet.	4	Virgil's Aeneid. Buch 1—4.
	Hr. <i>Niemeyer.</i>	Hebräisch.	2	Genesis. C. 1—3.
	Hr.D. <i>Schirlitz.</i>	Deutsche Sprache. Deutsche Verleshre.	2	Heyse.
		Röm. Geschichte.	4	Bredow.
		Religion. Einleitung ins A. und N. Testament.	2	Niemeyer's Lehrb.
	Hr. <i>Gähde.</i>	Mathematik. Geometrie, 1ster Theil.	3	Lorenz.
	Hr. <i>Richter.</i>	Französisch.	2	Siefert's Handbuch. Stücke aus Barthelmy, Pages und Guibert.
	Hr. <i>Holäuffer.</i>	Griechisch.	6	1stes Buch der Odyssee. 1stes Buch der Anabasis.



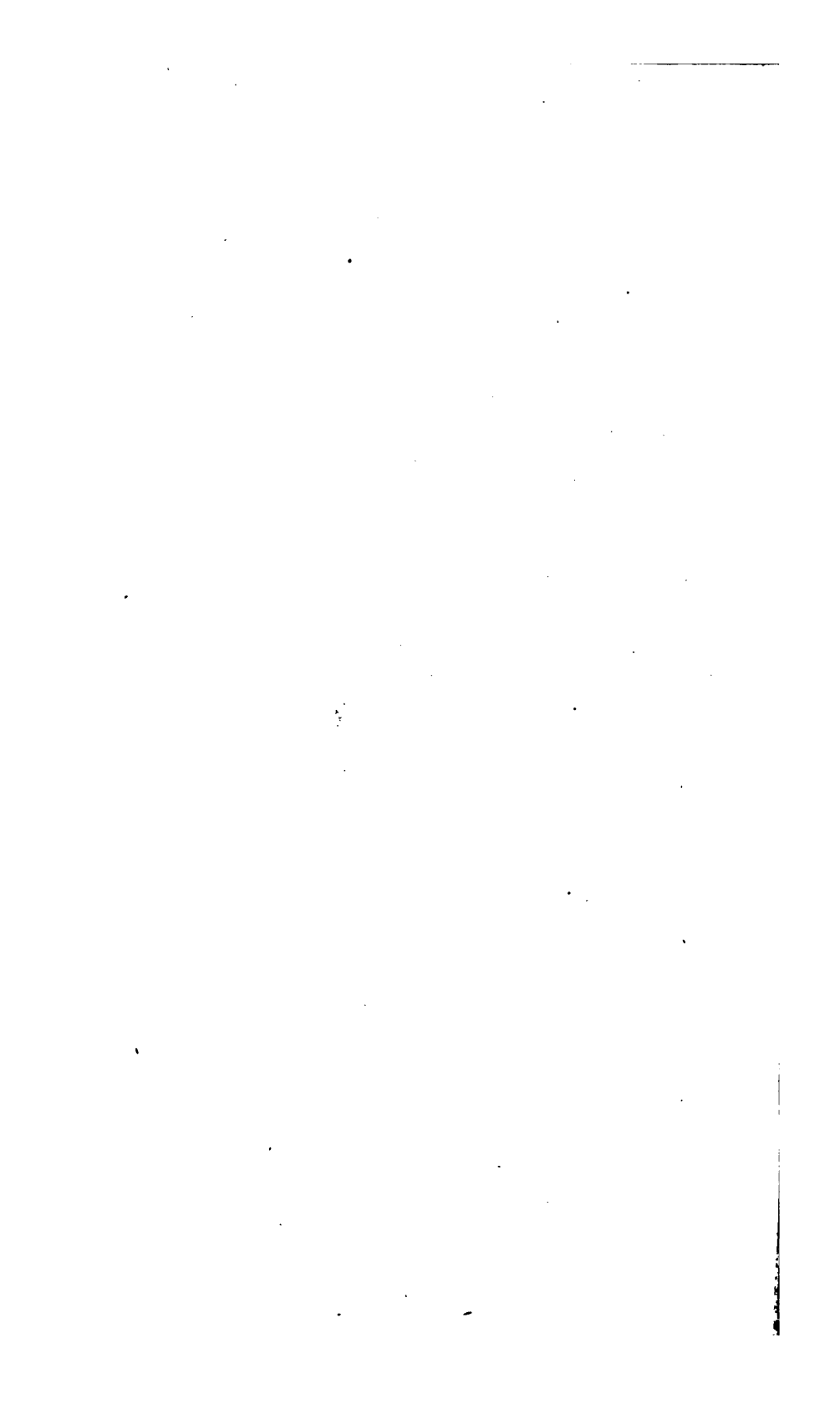
Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller. Lehrbücher.
4. obere Classe.	Hr. D. Steinberg. (Ordinar.) Hr. Holäuffer.	Lat. Prof.	6	Cicero vom Alter. Cäsar's gallischer Krieg, Buch 1 — 7.
		Lat. poet.	4	Ovid's Metamorph. Ausgewählte Stücke aus den letzten Büchern.
	Hr. D. Schirlitz.	Griechisch.	6	Heinzelmann's Lesebuch.
	Hr. Richter.	Alte Geschichte, mit Ausnahme der Gr. und Römischen.	4	Heeren.
		Mathematik. Arithmetik, 2. Theil.	3	Lorenz.
	Hr. Gähde.	Elemente der hebräisch. Sprache.	3	Gesenius.
		Französisch.	2	Telemaque, B. 1 — 3.
		Deutsche Sprache. Anweisung zum Disponiren, nebst practischen Uebungen.	2	
4. untere Classe.	Hr. Manitius. (Ordinar.)	Lat. Prof.	6	Cicero's Lilius. Justin, 2tes Buch.
		Religion. Pflichtenlehre.	2	Westphal.
	Hr. D. Steinberg. Hr. Richter.	Elemente der Griechisch. Sprache.	6	Buttmann.
		Lat. poet. Profodie.	4	Ovid's Metam. 1stes Buch und ausgewählte Stücke der drei folgenden.
	Hr. D. Schirlitz. Hr. Vogel.	Mythologie.	2	Schaaß.
		Deutsche Sprache. Prof. Schreibart.	2	Efschenburg.
		Französisch. 2te Abtheilung.	2	Numa Pompilius von Florian, 1stes und 2tes Buch.
		Geogr. der Griechen und Römer.	4	Schirlitz's Lehrbuch.
		Mathematik. Arithmetik. 1ster Thl.	3	Fischer.

Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller. Lehr- bücher.
	Hr. Klare.	Französisch. 1te Abtheilung.	2	Numa Pompilius von Florian, 3tes — 5tes Buch.
5. Classe	Hr. Manitius.	Religion, Rechnen. Umge- kehrte Regel de Tri. Regel quin- que. Kettenre- gel. Gesell- schaftsrechnung.	4	Zerennner.
	Hr. Niemeyer.	Lat. Prof.	4	Eutropius 3tes u. 4tes Buch.
	Hr. Vogel, (Ordinar.)	Lat. Prof.	6	Nepos. Datames, Ha- milcar. Hannibal. Atticus.
	Hr. Klare.	Lat. poet.	2	Phaedrus, 1stes und 2tes Buch.
		Deutsche Sprache, Briefstil.	2	Pölitz.
		Französisch.	4	Tell von Florian. 1tes u. 2tes Buch.
		Brandenburgisch — Preussische Ge- schichte. Geo- graphie v. Preu- ssen	4	Gallus.
	Hr. Hechler.	Schönschreiben.	2	
6. Classe.	Hr. Inspector Böttcher, (Ordinar.)	Lat. Sprache.	6	Nepos. Miltiades, Themistocles.
	Hr. D. Steinberg.	Rechnen. Bruch- rechnung. Lat. Sprache.	4	Eutropius. 1stes bis 7tes Buch. curio- risch.
	Hr. Gähde.	Lat. Sprache.	2	Nepos. Dion. Gram- matische Uebungen.
		Geschichte u. Geo- graphie von Dä- nemark, Schwe- den, Polen, Rufs- land und Ungarn.	4	Pölitz.
		Religion. Pflich- tenlehre.	4	Junker's Catechismus. 2te Abtheilung.

Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller. Lehrbücher.
7. Classe.	Hr. Schulze.	Französisch.	4	Neues franz. Schulbuch. S. 34—52. 70—80.
	Hr. Vogel.	Deutsche Grammatik.	2	Heyse.
	Hr. Klare.	Schönfchreiben.	2	
	Hr. Schulze. (Ordinar.)	Lat. Sprache.	8	Schirlitz's Lesebuch. S. 34—50.
		Geschichte n. Geographie der westeurop. Staaten.	4	Becker.
		Schönfchreiben.	2	
	Hr. Klare.	Rechnungsarten mit Brüchen. Kopfrechnen.	4	
	Hr. Berger.	Lat. Sprache.	2	Schirlitz's Lesebuch. 4te Abtheilung.
		Deutsche Sprache. Orthographie.	2	Heinrich.
		Religion. Glaubenslehre.	4	Junkers Catechismus.
8. Classe.	Hr. Helmholz.	Französisch.	4	Neues franz. Schulbuch. S. 34—42.
	Hr. Holäuffer. (Ordinar.)	Lat. Sprache.	6	Schirlitz's Lesebuch und Bröder's kleine Grammatik.
	Hr. Desmann.	Religion. Lehre von Gott. Leben Jesu.	4	Biblischer Catechismus für Volksschulen.
		Rechnen. Regel de Tri. Kopfrechnen.	4	
	Hr. Gellum.	Lat. Sprache.	4	Schirlitz's Lesebuch. Fabeln.
		Deutsche Spr. Anfangsgründe der Grammatik.	2	Heyse.
		Geographie von Deutschland. Histor. Vorübungen.	4	Cannabich.
		Schönfchreiben.	2	
	Hr. Bense.	Französisch.	4	Französisches Schulbuch. S. 23—37.

Classen.	Lehrer.	Lehrgegenstände.	Stunden.	Schriftsteller. Lehr- bücher.
9. Classe.	Hr. <i>Defsmann.</i> (Ordinar.)	Lat. Sprache.	8	Schirlitz's Lesebuch und Bröder's kleine Grammatik.
	Hr. <i>Schreiber.</i>	Lat. Sprache.	2	Dieselben Bücher.
		Deutsche Sprache.		
		Grammat. Vor- übungen.	2	Heyse.
		Schönichreiben.	2	
	Hr. <i>Gollum.</i>	Anfangsgründe der franz. Sprache.	4	Französisches Schul- buch.
	Hr. <i>Helmholz.</i>	Allgemeine Ueber- sicht der Geo- graphie und hi- stor. Vorübun- gen.	4	
	Hr. <i>Dresde.</i>	rechnen. Die vier Rechnungsarten.	4	
		Religion. Pfläch- tenlehre.	4	Junker's Catechismus.





Lebensverhältnisse, wie Beide von früher Jugend an mit einander gestanden, angedeutet \*).

Nach und nach versammelten sich in dem Hause des Jubilars die Deputationen; von Seiten des akademischen Senats der Prorector, Staatsrath und Ritter, Herr v. *Jakob*, nebst dem Director und Ordinarius der Juristenfacultät, Hr. Geh. Justizrath *Schmeller*, desgleichen Deputirte der medicinischen und philosophischen Facultät. Letztere überreichte durch den zeitigen Decan, Herrn Prof. *Wahl* und Herrn Prof. und Oberbibliothekar *Voigtel*, das erneute Diplom mit dem Insigne in einer silbernen mit einer Inschrift versehenen Kapsel. Auch das Königl. Landgericht, der Magistrat, das geistliche Ministerium der Stadt, das Kirchencollegium zu St. Ulrich erschienen durch Abgeordnete.

Von Seiten der Frankischen Stiftungen hatten sich die Lehrer sämmtlicher Schulen im Pädagogium und Waisenhaus mit den Beamten und Arbeitern in den verschiedenen Theilen der Anstalt vereinigt, um dem verehrten Director derselben durch ein von dem Rector der Hauptschule, Hr. Prof. *Diek*, verfaßtes herzliches Gedicht und ein Weihgeschenk eines silbernen Pokals mit passender Inschrift, welches Zöglinge der verschiedenen Schulen überbrachten, ihre Theilnahme auszudrücken. Auch

---

\*) Sie ist unter dem Titel: „Antiwilibald, Vertheidigung der wissenschaftlichen Lehrmethode der Theologie auf deutschen Universitäten; gegen harte Anklagen und scheinbare Einwürfe,“ in der Buchhandlung des Waisenhauses erschienen. (6 Bog. 8. 9 Gr.)

die deutsche Schuljugend erschien mit Glückwünschen und Kränzen.

Ein so entschiedenes und feltnes Verdienst konnte aber auch der Aufmerksamkeit der höheren Behörden und selbst unseres Monarchen nicht entgehen. Dem außerordentlichen Regierungsbevollmächtigten und Curator der Universität, Hrn. Viceberghauptmann *v. Witzleben*, war der ehrenvolle Auftrag geworden, Namens Sr. Maj. des Königs dem Jubelgreise ein höchst gnädiges Kabinettschreiben nebst den Decorationen des rothen Adlerordens 2ter Classe mit Eichenlaub, so wie von Sr. Exc. dem Hrn. Minister der geistlichen und Unterrichtsangelegenheiten, Freiherrn *v. Altenstein*, wie auch von dem Königl. Geh. Ober-Reg.- und Staatsrathe und Director, Hrn. *v. Kamptz* Excellenz, Glückwünschungsschreiben zu übergeben, in welchen sich, eben so wie in der gemüthvollen Anrede des Hrn. Curators, innige Hochachtung und Theilnahme aussprach. Im Auftrag des Königl. Consistorii der Provinz Sachsen übergab der Canzler *Niemeyer* ein ähnliches Schreiben, desgleichen von der theologischen Facultät in Jena.

Die Studirenden und die Mitglieder der Freitische überbrachten ihrem verehrten Lehrer und Ephorus Gedichte, und am folgenden Abend ein herzliches Lebehoch.

Der tiefgerührte Jubilar beschloß den Tag in einem von dem Herrn Curator versammelten Kreise von Verehrern und Freunden. Bei einer stets vieler Schonung bedürftenden Gesundheit desselben, hätte man



kaum darauf rechnen können, daß gerade dieser akademische Lehrer jenes Ziel erreichen würde, da in den Annalen der theologischen Facultät in einem Zeitraum von 151 Jahren seit der Stiftung der Universität (1694) dies erst der zweite Fall ist, daß ein Mitglied derselben sein Lehrjubiläum feiern konnte. Denn weder vor C. B. Michaelis (dem Vater des Göttingischen Orientalisten), welcher es im Jahr 1764 erlebte, nachdem er fünfzig Jahre hindurch eine ordentliche theologische Professur bekleidet hatte, noch nach ihm war irgend einem vergönnt gewesen, so lange thätig zu bleiben und mit so ungeschwächtem Beifall zu lehren.“

Am Tage der Feier wurde dem Jubilar außer mehreren andern, auch folgendes Gedicht von dem Rector der Schule, überreicht:

Heil, Germania, dir! An deinem glücklichen Himmel  
Leuchtet ein herrlicher Stern, mit sanft erwärmendem  
Lichte;

Zu ihm blicken empor voll Ehrfurcht die Weisen des Landes.  
Des Allmächtigen Wort rief ihn hervor, um zu leiten  
Deine beglückten Söhn' und die späten Enkel nach ihnen  
Zu der Weisheit Quell, der strömet vom Tempel der  
Wahrheit,

Unaufhaltsam durchbricht die Dämme des menschlichen  
Irrwähns.

Tausende folgten der Bahn, erhellet vom leitenden Sterne,  
Schöpften aus dem Quell, von heißer Begierde getrieben,  
Glauben und Gottvertraun und tröstende Hoffnung und  
Liebe,

Wie der Lehrer der Welt durch Wort und That es gelehret;  
Reichten den labenden Trank den Brüdern, zu stärken die  
Schwachen,

Dass sie gingen voll Kraft den Weg des Rechts und der  
Tugend

Und der entfesselte Geist auf mächtigen Schwingen des  
Glaubens

Sich einst schwäng' empor zum Anschau'n der ewigen  
Weisheit.

Und am göttlichen Licht des Sternes zündeten ihre  
Fackel sie an, ihr Glanz verscheuchte das fliehende Dunkel;  
Trugen muthvoll sie hin zu den fernen Zonen der Erde,  
Schauten dankend auf zu ihm, der die Fackel gezündet.  
Wandeln wird er die Bahn, wie Gottes leuchtende Sonnen,  
Die ihn wandeln hieß der Ewige, nimmer verlöschen.  
So gebot es der Vater des Lichts, der in Ewigkeit waltet.  
Seines Blickes erfreut sich das gesegnete Haus, das  
Lieb' und Gottvertraun zum Ruhme der Menschheit er-  
baute;

Neben Franke's Gestirn steht er und gehet nicht unter.  
Viele der Brüder, von dir, dem freundlichen Sterne,  
geführt,

Gingen vor uns ein in die Wohnung des ewigen Friedens;  
Herrlicher strahlest du dort dem verklärten Auge der Sel'gen.  
Fünf Mal zehn Jahre hast du geleuchtet, erwärmet, ge-  
leitet,

Darum feiern sie heut, das Hochfest deiner Erscheinung,  
Beugen die Knie vor ihm, dem Schöpfer des segnenden  
Sterns, ein

Halleluja ertönt, das nicht auf Erden gehört wird.  
Und der Seraph singt entzückt zur himmlischen Harfe:  
Ehre sey dem, der ist und war und in Ewigkeit seyn wird  
Wir, an sterblichen Staub der niedern Erde gebunden,  
Lallen stammelnd nach das Lob vollendeter Geister.  
Und ein spätes Geschlecht, das im Dunkel des Nichtseyns  
noch schlummert,

Wird einst preisen das Licht vom holden Sterne verbreitet  
Mahnen wird den Sohn der Vater: wandle die Bahn zum

Tempel der Weisheit, daß sie zu ihrem Priester dich  
weihe!

Und er folget der Bahn, denn freundlich winket der  
Stern ihm.

Aber nicht lange sollten wir uns des Lebens des vortrefflichen Mannes mehr erfreuen; er starb den 14. October 1825, und seine Leiche wurde, nach seinem ausdrücklichen Willen, in der Stille beigesetzt. Den 30. October hielt der Herr Canzler D. *Niemeyer* dem Verewigten eine so lehrreiche, ganz in seinem Geiste abgefaßte Gedächtnisrede, daß sie den Zweck, die Zuhörer zu ermuntern, dem Nachahmungswürdigen ähnlich zu werden, nicht verfehlen konnte \*). Der große Verlust des Mannes, dem man gleichsam den Beinamen des Ehrwürdigen beigelegt hatte, mußte von allen, welche ihn kannten, schmerzlich gefühlt werden. Es kann die Absicht nicht seyn hier sein großes und vielfaches Verdienst, seinen hohen innern Werth zu schildern. Er wollte nicht gepriesen seyn; das stille und anspruchlose Verdienst war ihm im Leben das liebste. Dieses wird auch für die Schule, deren Vorsteher er war, segensreich fortwirken. Hätte er als pädagogischer Schriftsteller auftreten wollen, so würde er sich auch hier vor vielen, welche sich einen Namen machten, ausgezeichnet haben. Viele den Unterricht, die Erziehung und die äußere Einrichtung der Schule betreffende Aufsätze, die nicht ins Publicum gekom-

---

\*) Sie ist nebst einigen andern Denkschriften und einer Uebersicht des Lebens besonders abgedruckt in den S. 88. genannten *Epicedien*.

men sind, rechtfertigen diese Behauptung. Er hatte vortreffliche, aus langer, scharfsinniger Beobachtung, der gründlichen Kenntniß der Unterrichtsgegenstände und der menschlichen Seele geschöpfte, durch Erfahrung bewährte pädagogische Grundsätze, deren Mittheilung nicht ohne Frucht bleiben konnte.

Vor Uebernehmung des akademischen Lehramts war er selbst Lehrer, als Director unterrichtete er zwar nicht, aber er hat andere unterrichten gelehrt, und sich dadurch ein ausgebreitetes Verdienst auch um die Schulen erworben. Der ausgezeichnete, ununterbrochene Beifall, den er als akademischer Lehrer 50 Jahre bis ans Ende seines Lebens behauptete, ist der stärkste Beweis, daß er in dieser Hinsicht etwas Außerordentliches leistete. Tausende seiner Schüler, von denen viele an unserer Schule gearbeitet haben und noch arbeiten, und deren Wirksamkeit er mittelbar und unmittelbar beförderte, erkennen dankbar an, was sie ihm schuldig sind.

Ehrwürdig machte ihn seine ächte, von aller Schwärmerei, Streit- und Selbstsucht, allem Verfolgungsgeist entfernte Religiosität. Sie war die vorzüglichste Quelle seiner Denk- und Handlungsweise. Einen friedfertigen und duldsamen Theologen kann es nicht leicht geben, so wenig er geneigt war seine Uebersetzungen aufzugeben.

Er erkannte den Hauptzweck der Religion; ein wirksames Mittel soll sie seyn den Menschen zur Aehnlichkeit mit ihrem erhabnen Stifter zu erheben. Darum erklärte er das leidenschaftliche, oft lieblose Benehmen gegen Andersdenkende für unchristlich. Könnte dies

herrliche, nachahmungswerthe Beispiel ohne heilsame Wirkung bleiben?

Aus einem ähnlichen Gesichtspuncte betrachtete er die Wissenschaften. Bei seinem vielen und tiefen Wissen hielt er das Wissen nicht für das Höchste, wonach der Werth des Menschen bestimmt werden müsse. Um durch sie zu einer höhern geistigen Bildung im edelsten Sinne zu gelangen, dazu benutzte er sie, und so war er ihre Zierde. Wenn alle ihm ähnlich zu werden sich bestrebten, wie wohlthätig müßten die Wissenschaften wirken, welche Ehre würden sie verdienen und genießen!

Wer Religion und Wissenschaft für Geist und Herz so fruchtbar zu machen versteht, den müssen auch Tugenden auszeichnen, welche allen, die ihnen nachstreben, die erfreulichste Erndte versprechen. Gewiss wird das Andenken des Mannes, der bei seiner ausgebreiteten Gelehrsamkeit nicht müde wurde nach Wahrheit zu forschen, manchen Jüngling ermuntern bis ans Ende auf der Bahn des Fleißes fortzugehn.

In ihm sahe der Jüngling ein seltnes Muster der Bescheidenheit, die ihn gegen alles übertriebene Selbstvertrauen, gegen alle Anmaassung verwahrte. Von weisem Mißtrauen gegen sich selbst geleitet prüfte und benutzte er die Urtheile Anderer, auch deren, die ihm an Talent, Einsicht und Gelehrsamkeit weit nachstahen, schämte sich nicht ihrer Meinung beizutreten, wenn überwiegende Gründe ihm einleuchteten, und dies öffentlich zu gestehen.

Gerecht und billig in der Beurtheilung Anderer, wußte er das Verdienst richtig zu würdigen, wo er es

fand, erkannte es auch bei denen an, die von seinen Meinungen abwichen, verlangte nicht, daß jeder denken sollte wie er, weil er von der Unmöglichkeit einer völligen Uebereinstimmung überzeugt war; er entschuldigte die Irrenden, wenn ein Grund dazu vorhanden war; auch sein Tadel war milde, strenger nur dann, wenn Wahrheit und Gewissen es zu fordern schienen.

Was ist dem Jüngling mehr zu wünschen als Ordnungsliebe, Gewissenhaftigkeit und Pünctlichkeit in der Abwartung seiner Berufspflichten? was ihm unentbehrlicher zur Erwerbung des höchst möglichen Verdienstes um Andere? Und von wem könnte er diese Tugenden mehr lernen, als von ihm! Abhaltungen, wodurch viele sich für berechtigt halten, ihren Beruf zu verläumen, störten ihn nicht, das Vergnügen zog er der Pflicht nicht vor; mäßig und weise im Genuß genoß er das Leben in einem edlern Sinne.

Fern von jeder Härte war er milde in der Behandlung der Jugend, nachsichtig und schonend bei den gewöhnlichen, in dem Character derselben gegründeten Verirrungen, strenge bei gröbern Vergehen, wenn das Beste der Schule es nothwendig machte. Aber aufrichtiges, reines Wohlwollen war immer die Quelle der Strenge, wie der Milde.

Ein wegen so vieler, zum Theil seltener Tugenden allgemein geachteter Mann, der überdem durch seine einnehmende Freundlichkeit und Herzlichkeit das Vertrauen aller, die sich ihm näherten, so leicht gewann, muß nothwendig auch Nachahmer finden; von

ihm kann man mit Recht sagen, das Andenken der Gerechten bleibt im Segen. Möge dieses dankbare Andenken auch für unsre Schule eine reiche Quelle des Segens bleiben!

### Veränderungen im Lehrpersonal.

Den 17. Aug. 1825 verlor unsre Schule durch den Tod in Hrn. *Joh. August Zischorn*, erstem Collaborator der lateinischen Schule, einen ihrer treuesten Lehrer. Er war am 6. Januar 1787 zu Merseburg geboren, besuchte zuerst die lateinische Schule im Waisenhause, in der Folge das vormalige Stadtgymnasium, von welchem er zur Universität überging. Nach Vollendung der akademischen Jahre widmete er sich dem Unterricht in den Schulen der *Frankischen Stiftungen*. 1817 wurde er Collaborator der lateinischen Schule und Aufseher der ersten Waisenclasse. Einige Jahre vor seinem Tode nöthigte ihn seine Körperschwäche, die Aufsicht über die Waisenclasse aufzugeben; den Unterricht setzte er fort bis 6 Wochen vor seinem Tode, da immer zunehmende Brustbeklemmungen ihm die Erfüllung seiner Berufspflichten unmöglich machten. Er starb im 38sten Lebensjahre. Sämmtliche Lehrer und Schüler folgten seinem Sarge, und um ihrem verdienten Lehrer auch im Tode einen Beweis der schuldigen Achtung zu geben, hatten sich mehrere Mitglieder der ersten und zweiten Classe unaufgefordert erboten seine Leiche zu tragen. Dies lobenswerthe Anerbieten wurde von der Schule nicht allein gern angenommen, sondern auch gehörig gewürdigt. Nach acht Tagen wurde ihm vom Rector die Gedächtnisrede gehalten, in welcher seine ununterbro-

brochene Thätigkeit und strenge Gewissenhaftigkeit in der Erfüllung seines Berufs hervorgehoben, und den Schülern zur Nachahmung empfohlen wurde.

Dieser Mann hat sich des dankbaren Andenkens der Schule würdig gemacht; den Wissenschaften und seinem Lehramt widmete er seine Zeit und seine Kräfte; darin setzte er seine Ehre, dies war sein Bedürfnis. Mit der größten Bereitwilligkeit hätten seine Collegen ihn öfters unterstützt; er wies aber die angebotene Erleichterung zurück, und nur durch Krankheit genöthigt überließ er Andern seine Geschäfte. Diese Thätigkeit ist um desto ehrenwerther, weil sie mit Hindernissen zu kämpfen hatte, die in dem Grade nur wenige haben können. Sein kränklicher Körper verlangte Schonung, öftere Erholung und Ruhe; der Geist Anstrengung und rastloses Wirken. Die Natur schien ihm ein kurzes Leben bestimmt zu haben; er wollte es durch Thaten verlängern. Viele Freuden blieben ihm fremd, und er hatte sie entbehren gelernt; sich der Fortschritte im Reiche der Wahrheit und seiner Wirkfamkeit freuen, dies hieß ihm das Leben genießen. Diesem Genuß opferte er den Schlaf auf, und die übrigen gerechten Forderungen seines Körpers erfüllte er nur zum Theil. Er mochte es übertreiben; aber sein Eifer bewies doch, wie sehr es ihm am Herzen lag, jeden Theil der zugemessenen Zeit nach Kräften zu nützen, so lange es Tag war, denn die Nacht, das wußte er, konnte nicht weit mehr entfernt seyn. Diese Opfer brachte er der Pflicht, nicht einige Jahre, sondern sein ganzes Leben hindurch, bis an seinen Tod, und so hat ihm seine Berufstreue in den Herzen sei-



ner Freunde und Schüler ein bleibendes Denkmal errichtet.

Herr *Gottfried Wilhelm Eppner*, dritter Collaborator, welcher 7 Jahr an unsrer Schule mit vielem Nutzen unterrichtete, ging nach Oftern als Director der höhern Töchterfschule nach *Torg'au*.

Herr *Johann Carl Adam Ottermann*, fünfter Collaborator, welcher ebenfalls während feines Hierseyns in mehrern Lectionen mit sehr gutem Erfolg unterrichtete, ward als Oberlehrer am Gymnasium in *Marienwerder* angestellt.

An die Stelle dieser abgegangenen Lehrer traten, als Collaboratoren:

Herr *Carl Friedrich Gähde*, aus *Eichstädt* bei *Berlin*.

Herr *Carl Gottlob August Klare*, aus *Wittenberg*.

Herr *Christian Friedrich August Vogel*, aus *Nauenndorf* bei *Eilenburg*.

## D.

### Statiftische Ueberficht.

Im Sommer 1825 betrug die Zahl der Schüler 519. In der 1ften Classe 57; in der 2ten obern 32; in der 2ten untern 37; in der 3ten obern 45; in der 3ten untern 45; in der 4ten obern 51; in der 4ten untern 49; in der 5ten 48; in der 6ten 52; in der 7ten 49; in der 8ten 41; in der 9ten 53.

Im Winterhalbjahr 512. In der 1ften Classe 36; in der 2ten obern 50; in der 2ten untern 40; in der

3ten oben 46; in der 3ten unten 48; in der 4ten oben 51; in der 4ten unten 46; in der 5ten 48; in der 6ten 49; in der 7ten 41; in der 8ten 43; in der 9ten 54.

Aufgenommen wurden von Ostern bis Michaelis 1825, 72; von Michaelis 1825 bis Ostern 1826, 60.

Michaelis gingen mit dem förmlichen Abgangsgangs zur Universität ab:

- |   |           |
|---|-----------|
| Friedrich Ferdinand Schaller, aus Halle.          | Nr. 1.    |
| August Wilhelm Uhde, aus Halle.                   | Nr. 1.    |
| Frdr. Eduard Krienitz, a. d. Hrzgth. Sachf.       | Nr. 2. a. |
| August Adolph Opitz, aus Weferlingen im Halberst. | Nr. 1.    |
| Sam. Gottlob Peterfilie, a. d. Hrzth. Sachf.      | Nr. 2. a. |
| Friedr. Wilhelm Sernau, aus Bitterfeld.           | Nr. 2. a. |
| Christian Ferd. Gillischewsky, a. Westpr.         | Nr. 2. a. |
| Carl Wilhelm Wietzer, aus Schönebeck.             | Nr. 2. a. |
| Friedrich Wilhelm Klofe, aus Halle.               | Nr. 2.    |
| Carl August Ernst Schultze, aus Berlin.           | Nr. 2.    |
| Heinr. Ernst Ferdinand Runde, aus Berlin.         | Nr. 2.    |
| Joachim Heinrich Franke, aus Arendsee.            | Nr. 2.    |
| Ferdinand Theodor Brohm, aus Gardelegen.          | Nr. 2.    |
| Carl Eduard Griefemann, a. Jerichow.              | Nr. 2.    |
| Carl Friedrich Bauer, a. Holleben b. Halle.       | Nr. 2.    |
| Carl Christian Leopold v. Diemar, aus Rügenwalde. | Nr. 2.    |
| Joh. Jacob Feichtmeyer, aus Danzig.               | Nr. 2.    |
| Carl Wilhelm Ferdinand Heffe, aus Halle.          | Nr. 2.    |
| Joh. Gottlieb Löchner, aus Delitzsch.             | Nr. 2.    |
| Joh. Heinrich Friedrich Lange, aus Halle.         | Nr. 2.    |
| Friedrich Wilhelm Hildebrandt, aus Halle.         | Nr. 2.    |

- Carl Gröfs, aus Glogau. Nr. 2.  
 Heinrich Carl Wolthat, aus dem Magdeb. Nr. 2.  
 Friedr. Ludw. Aug. Gandert, a. d. Magdeb. Nr. 2.  
 August Ludwig Bock, aus d. Magdeb. Nr. 2.  
 Joh. Carl Voigt, aus Leimbach b. Querfurth. Nr. 2.  
 Gust. Adolph Ferd. Graßmann, a. Pommern. Nr. 2.  
 Gottlieb Carl Eduard Hill, aus Pommern. Nr. 2.  
 Friedr. August Liebau, aus der Altmark. Nr. 2.  
 Friedrich Albrecht, aus d. Halberstädt. Nr. 2.  
 Joh. Bernhard Stumpf, aus Dieskau b. Halle. Nr. 2.

Außer diesen gingen Friedrich August Ferdinand Mier und Joh. Philipp Weisleder, beide aus dem Großherzogthum Weimar, vor der öffentlichen Prüfung, zur Universität Jena ab.

Uebrigens verließen 28 aus verschiedenen Classen die Schule.

Oftern gingen, nach vorhergegangener Prüfung, zur Universität ab:

- Carl Friedrich Hups, aus Halle. Nr. 1.  
 Gustav Hermann Schnrig, aus Halle. Nr. 1.  
 Friedr. Aug. Klingsohr, aus Querfurth. Nr. 1.  
 Friedr. Carl Andreas Reger, aus d. Mansfeld. Nr. 1.  
 Carl Ludw. Georg Hermes, aus d. Magdeb. Nr. 1.  
 Carl Aug. Adolph Liers, aus d. Neumark. Nr. 2. a.  
 Carl Ludw. Beelitz, aus Landsberg a. d. W. Nr. 2. a.  
 Albert Ferdinand Ehrenkönig, aus Gutenberg  
 bei Halle. Nr. 2.  
 Joh. Andr. Carl Müller, aus Halle. Nr. 2. a.  
 Friedrich August Schwarze, aus Halle. Nr. 2.  
 Joh. Chstph. Friedr. Scharlach, a. Magdeb. Nr. 2.  
 Heinr. Wilhelm Hüttmann, aus Magdeb. Nr. 2.

- Friedrich Trautmann, aus Querfurth. Nr. 2.  
 Carl Friedrich Eduard Schlichting, aus der Mittelmark. Nr. 2.  
 Carl Adolph Pechmann, aus Rothenburg. Nr. 2.  
 Carl August Rifel, aus Halle. Nr. 2.  
 Friedr. Wilhelm Zeidler, aus Westpreussen. Nr. 2.  
 Carl Wilhelm David Fehr, aus Burg. Nr. 2.  
 Otto Rudloff, aus Mückeln bei Halle. Nr. 2.  
 Christoph Brenneke, aus Gröningen. Nr. 2.  
 Carl Aug. Theodor Grabe, aus Nordhausen. Nr. 2.  
 Ernst Adolph Richter, aus Märkisch-Friedl. Nr. 2.  
 Heinrich Christian Möbius, aus Halle. Nr. 2.  
 Carl Gottlieb Raschke, a. d. Großhrzth. Posen. Nr. 2.  
 Friedr. Gottlieb Eduard v. Keith, a. Carland. Nr. 2.  
 Christian Ludw. Brückner, aus d. Magdeb. Nr. 2.  
 Adolph Christian Gehrman, aus Wettin. Nr. 2.

Die Zahl der übrigen Abgegangenen aus verschiedenen Classen betrug 35.

### Degefche Stiftung.

Von dieser wohlthätigen Stiftung giebt Hr. Canzler *Niemeyer* im 10ten Stück des Hallischen patr. Wochenblatts folgende Nachricht: *Johann Andreas Dego* kam schon vor einigen Jahren nach Halle, und hatte trotz seines Alters — denn er ist 1748 zu Burg geboren — die Reise aus England nicht gescheut, theils um weitläufige Verwandte noch einmal zu sehen, theils um über die Fortdauer der hiesigen Waisenanstalt in ihrer alten Verfassung sich zu unterrichten. „Ich ward — sagte er mir, im Jahr 1760 als ein armer Vaterloser aufgenommen; kam, nachdem ich 5 Jahr die

deutsche und lateinische Schule besucht hatte; zu einem Chirurg in die Lehre; ging nach bestandenen Lehrjahren auf Reisen, ward späterhin Schiffschirurg und sahe viele Länder und Welttheile. Nachdem ich einiges Vermögen gesammelt, kaufte ich mich zu Lyndhurst in Hampshire in England an, wo ich mit meiner Frau, jedoch kinderlos lebe, und durch meine erworbenen Kenntnisse in der Wundarzneikunst unfern Nachbarn mich nützlich zu machen suche, ohne Bezahlung zu nehmen, da ich, gerade nicht reich, doch mehr habe, als ich brauche. Ich habe mir vorgenommen, etwas davon vorzüglich ärmern Verwandten, dann auch der Anstalt, der ich so viel verdanke, zu vermachen. Lange kann ich nicht mehr leben.“ Seitdem hat Herr Dege seinen Voratz dahin abgeändert, daß er noch bei seinem Leben das, was er dem Waisenhanse bestimmt hat, nach und nach in einzelnen Sendungen übersenden will, welche bereits durch Ankauf von Staatsschuldscheinen 7250 Thaler, und jährlich 290 Thaler Zinsen betragen. Dieser unerwartete Zuwachs der Einnahme soll nun der Fonds einer eigenen Degeschen Stiftung, und schon von Ostern an dadurch die etatsmäßige Zahl der Orphanorum um vier vermehrt werden. Dies ist desto erfreulicher, da der Andrang zu Waisenstellen sehr groß ist, und bei weitem nicht alle Bittende befriedigt werden können, indem das Directorium theils an die feststehenden Etats gebunden, theils durch die disponiblen Erhaltungsfonds beschränkt ist: Man wird dazu nur solche wählen, von deren Fähigkeiten, Sitten und Character sich erwarten läßt, daß der wohlthätige Zweck ganz an ihnen werde erreicht

und sie deshalb dem Studiren bestimmt werden können, indem es am Tage liegt, daß Unfähige zum Studiren zu lassen, weder für sie selbst noch für die Wissenschaft ein Gewinn ist. So wird Dege's Name noch lange unter uns fortleben. Vielleicht wird er selbst eine Veranlassung werden, daß mehrere diesem Beispiel folgen und die Direction in den Stand setzen werden, noch mehr Vaterlosen die Wohlthat der Anstalt angedeihen zu lassen, deren Stifter nun schon über hundert Jahre für Tausende fortgewirkt hat. Denn nach den Registern sind seit dem Anfang unsers Waisenhauses 3850 vaterlose Söhne, und 1204 Töchter aufgenommen und erzogen.

---

Die öffentliche Prüfung wurde auf den 23ten März dieses Jahres festgesetzt. Folgende Classen wurden geprüft:

Die 4te untere Religionsclasse. Allgemeine Pflichtenlehre. Hr. Manitius.

Die 8te lateinische. Schirlitz's Lesebuch. Herr Holäuffer.

Die 6te französische. Französisches Schulbuch. Hr. Schulze.

Die 4te obere historische. Alte Geschichte. Herr Richter.

Die 3te untere hebräische. Genesis. Herr Niemeyer.

Die 3te obere mathematische. Geometrie. Herr Dr. Steinberg.

Die 2te obere griechische. Iliade. Hr. Dr. Schirlitz.

Die 1ste lateinische. Cicero's Tusculanen. Der Rector.

ctionis varietatem quam Codd. exhibent, et quam primo loco excutere nobis liceat, ea h. l. fere nulla est praeterquam quod v. 87. in MSS. nonnullis a Fea citatis, loco unus legitur imus, a Fea ipso et novissimo Satyrarum Epistolarumque editore Doeringio VV. DD. receptum — (Cf. A. P. V. 32 ibique Bentleium.) Sed quamquam Fea hanc lectionem optimam vocet, et imus per infimum abiectumque explicet, tamen haec eius lectio et explicatio, totius loci sensum quem paulo post proponemus, praesertim autem versui 90. tam contraria est, ut nihil supra esse possit. Dum enim Fea adspargere cunctos quavis, hominis esse abiecti putat, non cogitasse videtur, hunc ipsum hominem Horatio aliisque nequaquam nigrum, sed (v. 90.) comem, urbanum liberumque videri. Mitto, quod neque convivae, quos Horatius h. l. in exemplum affert, ex eo genere sint, ut tam abiecto homini inter se locum concedant, neque quod Horatius ipse aegre tam abiectus sit, ut se ipse cum tali homine, ut mox videbimus, comparare aut possit aut velit. Item omitto, quod unus manifeste oppositum est voci cunctos, neque quod in numerum h. l. venit, quem locum derisor noster ad mensam occupaverit; cui Fea, ob id solum, quod eum abiectum habet, infimum locum assignandum esse putavit.

Bentleius\*) eodem versu (87.) vulgatam a vet. ex uno Cod., quem optimum vocat, in a met. (h. e. fo-

\*) Bentleius, etsi plura in Horatio coniecit et in textu posuit, quae ab aliis criticis iure reiecta sunt, tamen negari non potest, rationem eius, qua lectiones examinat, reliquit, et coniecturas suas in eorum locum substituit artificiosissimam et absolutissimam





